

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com















Ce relais de sécurité SIL3 a été spécialement développé pour les applications dans lesquelles une mise en marche fonctionnellement sûre est nécessaire dans l'industrie des processus. Le relais répond aux exigences de la sécurité fonctionnelle et a été certifié par TUV NORD se-Ion la norme EN 61508:2010. L'autorisation pour les zones explosives ainsi que la plage de température étendue jusqu'à 70 °C permettent l'utilisation même dans des conditions environnementales difficiles. La sortie intégrée de diagnostic et d'alarme du relais assure une surveillance permanente des ruptures de fil et des défauts de charge.

- Ligne (détection de rupture de fil) et surveillance de la charge
- Approbation pour les zones explosives
- Certifié selon la norme EN 61508:2010
- Relais de sécurité mince de 17,8 mm en option avec une plage de température allant jusqu'à 50 °C

Version	Relais de sécurité, 24 V DC \pm 20%, , Courant de commutation max., fusible interne : , Catégorie de sécurité: SIL 3 EN 61508:2010
Référence	<u>2634010000</u>
Туре	SCS 24VDC P1SIL3ES LL-T
GTIN (EAN)	4050118665550
Qté.	1 pièce(s)



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Dimensions et poids

Profondeur	119,2 mm	Profondeur (pouces)	4,693 inch
Hauteur	113,6 mm	Hauteur (pouces)	4,472 inch
Largeur	22,5 mm	Largeur (pouces)	0,886 inch
Poids net	240 g		

Températures

Température de stockage	-40 °C85 °C	Température de fonctionnement	-40 °C70 °C
Humidité	95 %, pas de condensa-		
	tion		

Classifications

ETIM 6.0	EC001449	ETIM 7.0	EC001449
ETIM 8.0	EC001449	ETIM 9.0	EC001449
ECLASS 9.0	27-37-18-19	ECLASS 9.1	27-37-18-19
ECLASS 10.0	27-37-18-19	ECLASS 11.0	27-37-18-19
ECLASS 12.0	27-37-18-19	ECLASS 13.0	27-37-18-19

Entrée (alimentation)

Désignation des raccordements		Tension nominale de commande (ali-	
	0V, 24 V	mentation)	24 V DC ±20 %
Consommation de courant (alimenta-		Circuit de protection	Protection contre inver-
tion)	< 40 mA + M14		sions de polarité

Entrée (circuit de sécurité)

Désignation des raccordements (circ	uit	Tension nominale de commande	
de sécurité)	A1, A2		$24 \text{ V DC} \pm 20\%$
Consommation de courant	71 mA	Indicateur d'état	LED jaune (RLY) : s'allume lorsque le circuit d'entrée (A1,A2) de l'appareil est actionné
Circuit de protection	Protection contre inver- sions de polarité, Diode de		

Entrées de test (circuit de sécurité)

Désignation des raccordements	(tests de	Tension nominale de commande	
sûreté)	T1, T2, T3	24 V DC ±20 %	
Nombre d'entrées de test	3		

Sortie (circuit de sécurité)

Désignation des raccordements (sort	ie	Design du contact	1 x energised to safe (NO
de sécurité)	L, N, 13, 14		contact)
Matériau de base du contact		Tension de commutation max. admis-	
	AgNi doré	sible	250 V AC
Courant de commutation max., fusibl	е	Puissance de commutation max.	
externe	2,5 A		625 VA
Fusible amont externe	2,5 A (coup lent)	Temps de mise en route	50 ms
Puissance de commutation min.	30 mA @ 15 V		



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Sortie alarme

Désignation des raccordements (sortie		Sortie numérique (sortie alarme)	
alarme)	M13, M14		1 DO
De type statique (sortie alarme)	MOS-FET actif à l'état haut	courant de sortie, max. (sortie alarme)	100 mA
Protégé contre les courts-circuits (sortie	1	Chute de tension à la charge maximale	
alarme)	Oui, sans limite de temps	(sortie alarme)	1,5 V
Indicateur d'état (sortie alarme)	LED rouge (ERR): clignote lorsque l'appareil détecte un défaut, que la tension d'alimentation est ap- pliquée et que le circuit d'entrée (A1, A2) n'est pas actionné		

Sortie diagnostic

Désignation des raccordements (sortie		Tension de commutation, max (sortie	
diagnostic)	D21, D22	diagnostic)	30 V
Commutation, courant, max. (sortie dia	ıg-	capacité de commutation, min. (sortie	
nostic)	100 mA	diagnostic)	1 mW
Conception des contacts (sortie diagno	OS-	Matériau des contacts (sortie diagnosti	c)
tic)	1 contact à ouverture		AgNi, plaqué or
Îndicateur d'état (sortie diagnostique)	LED verte (DIAG) : s'allume lorsque la ten- sion d'alimentation est ap- pliquée et que le circuit d'entrée (A1, A2) n'est pas actionné		

Caractéristiques techniques de sécurité de base

Type d'appareil	Α	Catégorie de sécurité	SIL 3	
Norme de sécurité	EN 61508:2010			

Caractéristiques générales

Altitude de service	≤ 2000 m, au-dessus du ni-	Rail	
	veau de la mer		TS 35
Couleur	noir, jaune		

Coordination de l'isolation

Coordonnées d'isolation selon	EN 61010-2-201	Tension nominale	300 V
Degré de pollution	2	Catégorie de surtension	III
Lignes d'air et de fuite côté commande	-	Rigidité de tension côté commande - cô	j -
côté charge	≥ 6 mm	té charge	3,51 kV _{eff} /1 min.
Degré de protection	IP20		

Informations suplémentaires sur les agréments / standards

Nº de certificat (cULus)	E141197	



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Caractéristiques de raccordement

Technique de raccordement de	conduc-	Longueur de dénudage, raccord	ement
teurs	Raccordement vissé	nominal	8 mm
Couple de serrage, min.	0,4 Nm	Couple de serrage, max.	0,6 Nm
Sections de raccordement, racc		Plage de serrage, min.	
ment nominal	1,5 mm²		0,13 mm ²
Plage de serrage, max.		Section de raccordement du cor	nducteur,
	2,5 mm ²	AWG, min.	AWG 26
Section de raccordement du co	nducteur,	Section de raccordement du cor	nducteur,
AWG, max.	AWG 12	min.	0,2 mm ²
Section de raccordement du co	nducteur,	Section de raccordement du cor	nducteur,
max.	2,5 mm ²	souple, min.	0,2 mm ²
Section de raccordement du co	nducteur,	Section de raccordement du cor	nducteur,
souple, max.	2,5 mm ²	souple avec embout DIN 46228	3/4, min. 0,2 mm²
Section de raccordement du co	nducteur,	Section de raccordement du cor	nducteur,
souple avec embout DIN 46228	3/4, max.2,5 mm²	souple, embout (DIN 46228-1),	min. 0,2 mm ²
Section de raccordement du co	nducteur,	Dimension de la lame	·
souple, embout (DIN 46228-1),	max. 2,5 mm ²		Gr. PH0

Ratings IECEx/ATEX/cUL

Certificat Nº (ATEX)	UL20ATEX2457X	Certificat Nº (IECEX)	IECExULD20.0032X
Nº de certificat (cULus)	E141197	Numéro de certificat (cULusEX)	E324123
Marguage FN 60079	Ex ec nC IIC T4 Gc		

Conformité environnementale du produit

REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	807f1906-ce90-4f93-8801-4b128b343e6b

Agréments

Agréments



ROHS	Conforme
UL File Number Search	Site Web UL
Nº de certificat (cULus)	E141197
Numéro de certificat (cULusEX)	E324123



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Téléchargements

TÜV Safety Approved certificate
10 v Salety Approved Certificate
Certification ATEX
Certificate IECEx
Certificate UL C1D2
CCC Ex certificate
Declaration of Conformity
CAD data – STEP
Safety manual – English
Sicherheitshandbuch – Deutsch
Beipackzettel / Package Insert - multilingual
Catalogues in PDF-format



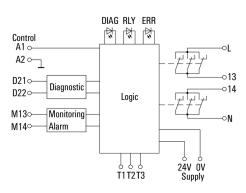
Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

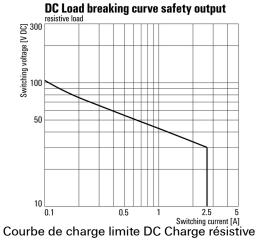
www.weidmueller.com

Dessins

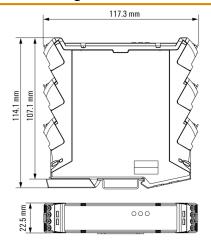
Schéma



Graph



Dimensional drawing





Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Vierge



ESG est le repère éprouvé au format MultiCard destiné à de nombreux appareils connus. Il en résulte un repérage de haute qualité avec un excellent contraste. Différents types sont disponibles pour les appareils de fabricants tels que Siemens, ABB, Beckhoff, etc. Les avantages en un coup d'œil :

- Étiquettes pour utilisation universelle ; encliquetables ou autocollantes selon le type
- Pour les appareils installés en série, tels que par ex. les disjoncteurs automatiques, nous proposons des repérages ESG à encliqueter sur un support de plaquettes.
- Impression individuelle en qualité laser suivant les spécifications

Pour impression personnalisée : Veuillez nous envoyer un fichier dans le format de notre logiciel de repérage M-Print PRO ou M-Print PRO Online (sans installation) pour vos spécifications de repérage.



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Collage arrière neutre



SM est un repère MultiCard pour le marquage des appareils de commande et de signalisation. Les étiquettes sont encliquetées sur les supports ou fixées grâce à la zone adhésive dont ils disposent. Des étiquettes personnalisées peuvent être créées avec les systèmes de marquage PrintJet CONNECT ou Plotter.

- Fabrication d'étiquettes rapide et bien adaptée aux besoins
- Pas de stock inutile d'étiquettes standard coûteuses
- L'utilisation de PrintJet en remplacement de la gravure donne une impression de qualité très résistante
- Pour les environnements extrêmes, nous recommandons le film protecteur ETO SM
- Les supports sont utilisables pour les boutons-poussoirs Ø 22 mm ou 30 mm de Siemens, ABB, Moeller et Télémécanique

Pour impression personnalisée : Veuillez nous envoyer un fichier dans le format de notre logiciel de repérage M-Print PRO ou M-Print PRO Online (sans installation) pour vos spécifications de repérage.

Туре	SM 18/9.5 K MC NE WS	Version
Référence	1248580000	SwitchMark, Repérage d'équipements et appareillages, 9.5 x
GTIN (EAN)	4050118038965	18 mm, blanc
Qté.	200 pièce(s)	
Туре	SM 18/9.5 K MC NE GE	Version
Référence	1248590000	SwitchMark, Repérage d'équipements et appareillages, 9.5 x
GTIN (EAN)	4050118038958	18 mm, Siemens 3 SB, jaune
Qté.	200 pièce(s)	
Туре	SM 18/9.5 K MC NE GR	Version
Référence	1248610000	SwitchMark, Repérage d'équipements et appareillages, 9.5 x
GTIN (EAN)	4050118038675	18 mm, gris
Qté.	200 pièce(s)	



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

ESG 6/17



Longue durée de vie garantie : ESG

Les étiquettes multicolores et multi format disposent d'une couche d'adhésif puissant pour garantir le meilleur maintien possible sur la surface support. Le polyester laminé double résulte en un matériau de base très fin mais extrêmement résistant à la déchirure.

Vos avantages avec MultiMark

- Polyester laminé double
- Peut être utilisé avec les équipements de nombreux fabricants
- Repérage d'équipements & appareillages de design habituel

Informations générales de commande

Туре	ESG 6/17 MM GE	Version
Référence	2005110000	ESG, Repérage d'équipements et appareillages, 6 x 17 mm,
GTIN (EAN)	4050118390827	jaune
Qté.	3 000 pièce(s)	
Туре	ESG 6/17 MM WS	Version
Type Référence	ESG 6/17 MM WS 2005100000	Version ESG, Repérage d'équipements et appareillages, 6 x 17 mm,
• •	· ·	

Jaune



Les étiquettes THM GEW sont en coton tissé très souple. Livrées en rouleaux à utiliser avec une imprimante à transfert thermique, ce qui se traduit par une couche adhésive plus épaisse que celle qui résulte de l'utilisation de feuilles A4 avec imprimante laser de bureau. Cette souplesse et l'épaisseur de l'adhésif garantissent une adhérence plus forte et permettent une utilisation sur des objets angulaires ou ronds, tels que les câbles ou les tuyaux.

Туре	THM GEW 15/6 GE	Version	Emballage
Référence	1059790000	THM, Repérage d'équipements et appareillages, 6 x 15 mm,	Bobine
GTIN (EAN)	4032248808182	jaune	
Qté.	1 pièce(s)		



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Vierge



ESG est le repère éprouvé au format MultiCard destiné à de nombreux appareils connus. Il en résulte un repérage de haute qualité avec un excellent contraste. Différents types sont disponibles pour les appareils de fabricants tels que Siemens, ABB, Beckhoff, etc. Les avantages en un coup d'œil :

- Étiquettes pour utilisation universelle ; encliquetables ou autocollantes selon le type
- Pour les appareils installés en série, tels que par ex. les disjoncteurs automatiques, nous proposons des repérages ESG à encliqueter sur un support de plaquettes.
- Impression individuelle en qualité laser suivant les spécifications

Pour impression personnalisée : Veuillez nous envoyer un fichier dans le format de notre logiciel de repérage M-Print PRO ou M-Print PRO Online (sans installation) pour vos spécifications de repérage.

Туре	ESG 6.6/20 BHZ 5.00/04	Version
Référence	1082540000	ESG, Repérage d'équipements et appareillages x 20 mm, PA
GTIN (EAN)	4032248845439	66, Couleur: blanc
Qté.	200 pièce(s)	



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Vierge



ESG est le repère éprouvé au format MultiCard destiné à de nombreux appareils connus. Il en résulte un repérage de haute qualité avec un excellent contraste. Différents types sont disponibles pour les appareils de fabricants tels que Siemens, ABB, Beckhoff, etc. Les avantages en un coup d'œil:

- Étiquettes pour utilisation universelle ; encliquetables ou autocollantes selon le type
- Pour les appareils installés en série, tels que par ex. les disjoncteurs automatiques, nous proposons des repérages ESG à encliqueter sur un support de plaquettes.
- Impression individuelle en qualité laser suivant les spécifications

Pour impression personnalisée : Veuillez nous envoyer un fichier dans le format de notre logiciel de repérage M-Print PRO ou M-Print PRO Online (sans installation) pour vos spécifications de repérage.

Informations générales de commande

Type ESG 9/11 K MC NE WS Version

Référence 1857440000 ESG, Repérage d'équipements et appareillages x 11 mm, PA

GTIN (EAN) 4032248402731 66, Couleur: blanc, autoadhésif

Oté. 200 pièce(s)

Tournevis cruciforme, type Phillips



Tournevis cruciforme isolé VDE, type Phillips, SDIK PH DIN 7438, ISO 8764/2-PH, emmanchement selon ISO 8764-PH, poignée SoftFinishf

Informations générales de commande

 Type
 SDIK PH0 X 60
 Version

 Référence
 2749880000
 Tournevis, Largeur de la lame (B): 0 mm, 60 mm, Epaisseur de la lame

 GTIN (EAN)
 4050118897081
 (A): 0

 Qté.
 1 pièce(s)



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

SM 18/9.5



Prévention de toute utilisation incorrecte : SM

Les repérages d'équipements & appareillages MultiMark sont compatibles avec les dispositifs de repérage de différents fabricants. Où qu'ils soient utilisés, ils garantissent que tous les composants, tels que les appareils de commande et de signalisation de différents revendeurs, sont assignés de manière claire.

Vos avantages avec MultiMark

- Polyester laminé double
- Peut être utilisé avec les équipements de nombreux fabricants
- Repérage d'équipements & appareillages de design habituel

Туре	SM 18/9.5 MM GR	Version
Référence	2006260000	SwitchMark, Repérage d'équipements et appareillages, 9 x 18
GTIN (EAN)	4050118390964	mm, gris
Qté.	1 000 pièce(s)	
Туре	SM 18/9.5 MM WS	Version
Référence	2006220000	SwitchMark, Repérage d'équipements et appareillages, 9 x 18
GTIN (EAN)	4050118391435	mm, blanc
Qté.	1 000 pièce(s)	
Туре	SM 18/9.5 MM GE	Version
Référence	2006240000	SwitchMark, Repérage d'équipements et appareillages, 9 x 18
GTIN (EAN)	4050118390698	mm, jaune
Qté.	1 000 pièce(s)	



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Vierge



ESG est le repère éprouvé au format MultiCard destiné à de nombreux appareils connus. Il en résulte un repérage de haute qualité avec un excellent contraste. Différents types sont disponibles pour les appareils de fabricants tels que Siemens, ABB, Beckhoff, etc. Les avantages en un coup d'œil:

- Étiquettes pour utilisation universelle ; encliquetables ou autocollantes selon le type
- Pour les appareils installés en série, tels que par ex. les disjoncteurs automatiques, nous proposons des repérages ESG à encliqueter sur un support de plaquettes.
- Impression individuelle en qualité laser suivant les spécifications

Pour impression personnalisée : Veuillez nous envoyer un fichier dans le format de notre logiciel de repérage M-Print PRO ou M-Print PRO Online (sans installation) pour vos spécifications de repérage.

Informations générales de commande

Туре	ESG 6/17 K MC NE GE	Version
Référence	<u>1880110000</u>	ESG, Repérage d'équipements et appareillages x 17 mm, PA
GTIN (EAN)	4032248478798	66, Couleur: jaune, autoadhésif
Qté.	200 pièce(s)	
т	ECO C (47 K MO NE MO	V
Туре	ESG 6/17 K MC NE WS	Version
rype Référence	1880120000	version ESG, Repérage d'équipements et appareillages x 17 mm, PA

Tournevis cruciforme, type Phillips



Tournevis cruciforme, type Phillips, SDK PH DIN 5262, ISO 8764/2-PH, emmanchement selon ISO 8764-PH, pointe Chrom Top, poignée SoftFinish

Informations générales de commande

 Type
 SDK PHO X 60
 Version

 Référence
 2749400000
 Tournevis, Largeur de la lame (B): 60 mm, Epaisseur de la lame (A):

 GTIN (EAN)
 4050118895629

 Qté.
 1 pièce(s)



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Blanc



Les étiquettes THM GEW sont en coton tissé très souple. Livrées en rouleaux à utiliser avec une imprimante à transfert thermique, ce qui se traduit par une couche adhésive plus épaisse que celle qui résulte de l'utilisation de feuilles A4 avec imprimante laser de bureau. Cette souplesse et l'épaisseur de l'adhésif garantissent une adhérence plus forte et permettent une utilisation sur des objets angulaires ou ronds, tels que les câbles ou les tuyaux.

	morniations gonorates as communities			
Туре	THM GEW 15/6 WS	Version		
Référence	<u>1059780000</u>	THM, Repérage d'équipements et appareillages, 6 x 15 mm,		
GTIN (EAN)	4032248808175	blanc		
Qté.	1 pièce(s)			



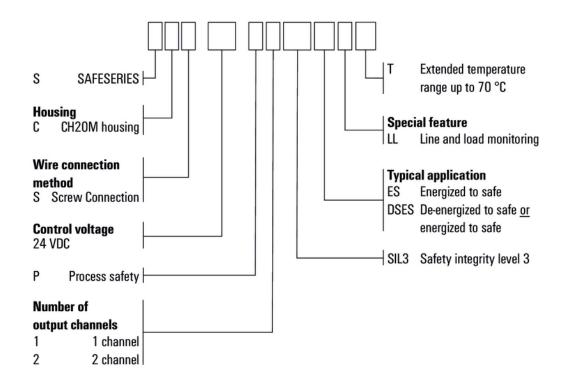
Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Dessins

Miscellaneous



Clé de codage des modèles